



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 165]

नई दिल्ली, सोमवार, मार्च 23, 2009/चैत्र 2, 1931

No. 165]

NEW DELHI, MONDAY, MARCH 23, 2009/CHAITRA 2, 1931

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 मार्च, 2009

सं. 25/2009-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 186 (अ).—सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के टैरिफ मद. 3808 91 23 के अंतर्गत आने वाले डाइमेथोएट टेक्नीकल के आयात के संदर्भ में महानिदेशक (रक्षोपाय), भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i) में तारीख 2 फरवरी, 2009 सा.का.नि. 66(अ), तारीख 2 फरवरी, 2009 द्वारा प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि भारत में डाइमेथोएट टेक्नीकल के संवर्धित आयातों से डाइमेथोएट टेक्नीकल के घरेलू उत्पादकों को गंभीर क्षति हुई है तथा उन्हें आगे गंभीर क्षति होने का खतरा है और भारत में डाइमेथोएट टेक्नीकल के आयातों पर रक्षोपाय शुल्क अधिरोपित करना लोकहित में होगा।

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (रक्षोपाय शुल्क की पहचान और निर्धारण) नियम 1997 के नियम, 10 और 14 के साथ पठित उक्त अधिनियम की धारा 8ख की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महानिदेशक (रक्षोपाय) के उक्त निष्कर्ष पर विचार करने के पश्चात, उक्त अधिनियम की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 3808 91 23 के अंतर्गत आने वाले डाइमेथोएट टेक्नीकल पर, जब उसका भारत में आयात किया जाये, 28 प्रतिशत पूर्णानुसार की दर से रक्षोपाय शुल्क अधिरोपित करती है।

2. इस अधिसूचना की कोई आत उक्त अधिनियम की धारा 8ख की उप-धारा (6) के खंड (क) के अधीन विकासशील देश के

रूप में अधिसूचित देश, वीन जनवादी गणराज्य को छोड़कर, से किए गए डाइमेथोएट टेक्नीकल के आयातों पर लागू नहीं होगी।

3. इस अधिसूचना द्वारा अधिरोपित रक्षोपाय शुल्क (यदि उसका खंडन, अधिकांत और संशोधन किया जाये) 8 अक्टूबर, 2009 जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित हो, तक प्रभावी रहेगी।

[फा.स. 354/59/2009-टीआरयू]

उन्नेष शरद वाघ, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 23rd March, 2009

No. 25/2009-Customs

G.S.R. 186(E).—Whereas, in the matter of import of Dimethoate Technical, falling under tariff item 3808 91 23 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Act), the Director General (Safeguard), in preliminary findings *vide* G.S.R. 66 (E), dated the 2nd February, 2009, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 2nd February, 2009, had come to the conclusion that increased imports of Dimethoate Technical into India had caused and threatened to cause further serious injury to the domestic producers of Dimethoate Technical and it necessitates to impose provisional safeguard duty on imports of Dimethoate Technical into India;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 8B of the said Act, read with rules 10 and 14 of the Customs Tariff (Identification and

Assessment of Safeguard Duty) Rules, 1997, the Central Government after considering the said findings of the Director General (Safeguard), hereby imposes on Dimethoate Technical, falling under tariff item 3808 91 23 of the first Schedule to the said Act, when imported into India, a safeguard duty at the rate of 28 per cent. *ad valorem*.

2 Nothing contained in this notification shall apply to imports of Dimethoate Technical from countries notified as developing countries under clause (a) of sub-section (6) of Section 8B of the said Act, other than the People's Republic of China.

3. The safeguard duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 8th October, 2009 (unless revoked, superseded or amended earlier).

[F. No. 354/59/2009-TRU]

UNMESH SHARAD WAGH, Under. Secy.

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 मार्च, 2009

सं. 26/2009-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 187 (अ).—सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 7606 (एल्यूमिनियम फलेट रोल उत्पाद) के अंतर्गत आने वाले एल्यूमिनियम फलेट रोल उत्पाद के आयात के संदर्भ में महानिदेशक (रक्षोपाय), भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i) में तारीख 2 फरवरी, 2009 सा.का.नि. 65 (अ), तारीख 2 फरवरी, 2009 द्वारा प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि भारत में एल्यूमिनियम फलेट रोल उत्पाद के संवर्धित आयातों से एल्यूमिनियम फलेट रोल उत्पाद के बाजार विघटन से घरेलू उत्पादकों को गंभीर क्षति हुई है तथा उन्हें आगे गंभीर क्षति होने का खतरा है और भारत में एल्यूमिनियम फलेट रोल उत्पाद के आयातों पर रक्षोपाय शुल्क अधिरोपित करना लोकहित में होगा ;

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (रक्षोपाय शुल्क की पहचान और निर्धारण) नियम, 2002 के नियम 10 और 14 के साथ पठित उक्त अधिनियम की धारा 8ख की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महानिदेशक (रक्षोपाय) के उक्त निष्कर्ष पर विचार करने के पश्चात,

(क) उक्त अधिनियम की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 7606 के अंतर्गत आने वाले एल्यूमिनियम फलेट रोल पर, जब उसका चीन जनवादी गणराज्य से भारत में आयात किया जाये, 21 प्रतिशत मूल्यानुसार की दर से रक्षोपाय शुल्क अधिरोपित करती है ।

(ख) उक्त अधिनियम की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 7607 के अंतर्गत आने वाले (एल्यूमिनियम फॉयल) पर, जब उसका चीन जनवादी गणराज्य से भारत में आयात किया जाये, 35 प्रतिशत मूल्यानुसार की दर से रक्षोपाय शुल्क अधिरोपित करती है ।

3. इस अधिसूचना द्वारा अधिरोपित रक्षोपाय शुल्क तारीख 8 अक्टूबर, 2009 (यदि उसका खंडन, अधिकांत और संशोधन न किया जाये) जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, तक प्रभावी रहेगी ।

[फा.सं. 354/60/2009-टीआरयू]

उन्मेष शरद वाघ, अवर सचिव

### NOTIFICATION

New Delhi, the 23rd March, 2009

No. 26/2009- Customs

**G.S.R. 187(E).**—Whereas, in the matter of import of all goods falling under tariff heading 7606 (Aluminum Flat Rolled Products) and all goods falling under tariff heading 7607 (Aluminium Foil), respectively of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Act), from People's Republic of China, the Director General (Safeguard), in preliminary findings *vide* number G.S.R. 65 (E), dated the 2nd February, 2009, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 2nd February, 2009, had come to the conclusion that increased imports of Aluminium Flat Rolled Products and Aluminium Foil into India from People's Republic of China had caused and threatened to cause market disruption to domestic industry of Aluminium Flat Rolled Products and Aluminium Foil and it necessitates the imposition of provisional safeguard duty on imports of Aluminium Flat Rolled Products and Aluminium Foil into India from People's Republic of China;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 8C of the said Act, read with rules 10 and 14 of the Customs Tariff (Transitional Product Specific Safeguard Duty) Rules, 2002, the Central Government after considering the said findings of the Director General (Safeguard), hereby imposes a safeguard duty:-

- (a) at the rate of 21 per cent *ad valorem* on all goods falling under heading 7606 (Aluminium Flat Rolled Products) of the First Schedule to the said Act, when imported into India from People's Republic of China ; and
- (b) at the rate of 35 per cent of *ad valorem* on all goods falling under heading 7607 (Aluminium Foil) of the First Schedule to the said Act, when imported into India from People's Republic of China.

3. The safeguard duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 8th October, 2009 (unless revoked, superseded or amended earlier).

[F.No.354/60/2009-TRU]

UNMESH SHARAD WAGH, Under. Secy.